|Vol 5|No. 316

السنة الخامسة عدد ٣١٦

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 6

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

جراب الكردي

[جريدة اخبارية فكاهية انتقادية حرة]

JURAB-UL-KURDY
Published Three Times a Week

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٦ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فواد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

New York, Saturday, March 30, 1912

تصدر ثلاث مرات في الاسبوع

نيويورك الخميس ٣٠ اذار سنة ١٩١٢

كيف يقتلون

الوقت

ينقمون على الاغنياء · ينقمون على الحكام · ينقمون على الكائنات — ولو عقلوا لنقموا على كسلهم وجهالتهم

يقول المتمدنون الناهضون الوقت ذهب ونحن نقول بل اثمن فرب عاقل فكر ساعة فنال سعادة وعزاً

الوقت اثمن من الالماس · ولكن لمن يعرف كيف ينتفع به

الوقت يفيد من جد كنابوليون الكبير اواديسون الشهير العاقل لا يبيعك نهاره بالف ريال بل ولا بالف ليرة · لانه يعتقد ان نهاره يساوي اكثر من هذه القيمة

ما اتعس الجاهل · يرى النور ولا يستضيء به يرى السعداء ولا يغبطهم بل يترك الحسد يأكل قلبه كي يشقي حياته وهو لو تدبر لفضل الانتحار على حياة مملوءة بالذل والعار

الجاهل كالحيوان همه ان يملأ بطنه ويظفر بشهواته ولا يمتاز عنه الا بالنطق الذي يجب عليه ان يخجل منه لانه اضاعه بجهله الشائن

السعادة ضالة كل حي على الاطلاق واذا شقي الحيوان فهو معذور لانه دون الانسان نشوءاً · اما الانسان الذي اثبت الفلاسفة انه ارقى الاحياء على الاطلاق فقل لي بحق من تهوى ما عذره ؟

العقل نعمة خص بها الانسان فلماذا يريد الجاهلون قتلها · صدق من قال ان الجاهل عدو نفسه

لك عقل ايها الانسان وهو خير نصير لك فلا تتكل الا عليه دع الاهل والاخوان واعتصم به في الخطوب الجسام فهو عضب جراز يفل هام اعدائك ونور متشعشع يبدد ظلام شقائك

نعم لك عقل ايها الانسان ولكنك لا تعرف كيف تنتفع به — وهذه هي الهاوة الهائلة التي يقع فيها الجاهلون

تسمع بذكر نابوليون ودروين وتقرأ عن اديسون وماركوني فتخالهم من معدن اسمى من معدنك وتظنهم خلقوا ليبجلهم الناس وانت لو فعلت افعالهم لكنت منهم ونلت المجد الذي نالوه

لك عقل ايها الانسان لكنه يحتاج الى الصقل وحسن الادارة فطالع الكتب والصحف بتروٍ وامعان وفكر في ماضيك وحاضرك ومستقبلك فاذا وجدت الماضي ظلاماً مكفهراً وحاضرك كسلاً مجسماً فانتهز الفرصة واقدم اقدام الشجاع حتى تنال الرغائب

ان ركفلر لم يكن غنياً واديسون لم يخلق مخترعاً ونابوليون لم ينل مجده من ابويه

السعادة لا تهبط عليك حباً لسود عينيك بل السعادة بنت الحكمة والاقدام · وكيف يكون حكيماً مقداماً من يقتل لياليه ونهاره في الضلالات والشهوات

يفرح الضال بضلاله ويجد محب الشهوات لذة في شهواته ولكن الى حين · لذته سريعة الزوال يعقبها مرض وبلاء

يعظمون الضلال ليذلهم يكرمون الشهوات لتحتقرهم يقتلون الوقت ليقتلهم هكذا يشقى الجاهلون !

اذا كنت مريضاً فانهض الى الطبيب قبل ان يستفحل الداء فيقتلك واذا كنت غير راضٍ عن معيشتك فاسع قبل ذهاب العمر لتذوق طعم السعادة · واذا كنت حزيناً لغير ما سبب فاعلم ان الحزن لا ينفعك بل يزيدك آلماً على ألم

فكر ايها الانسان لتعلم ان الوقت اثمن شيء وان الاقتصاد في الوقت والاقدام والثبات — امور يجب عليك ان تعتصم بها للفوز في معترك الحياة

الاقدام والثبات لا ينفعانك اذا لم تستعملهما ولن تقدر على استعمالهما ما دمت تقتل الوقت في الترهات والسخافات

المتمدنون الناهضون قدسوا الوقت لانهم علموا علم اليقين انه مصدر السعادة ونحن جهلنا هذه الحقيقة فوقعنا في بئر الشقاء واحتقرنا الفائزون

علماؤنا في الوطن يقتلون الوقت في الجدل العقيم والسفسطة الفارغة والمناداة على التعصب الذميم · وفقراؤنا عميان وهم قسمان قسم يقدس العبودية وقسم يحمل المسدسات لاقلاق الراحة العمومية وحكامنا اطمعهم جهل الشعب فاخذوا يمتصون دماءه

فلو كان علماؤنا كعلماء الغربيين لصرفوا اوقاتهم في نشر العلوم الطبيعية الحقيقية والعلمية النافعة ولارشدوا الشعب الى سواء السبيل فيصبح على هدى ويبطش بظالميه ويحكم ذاته بذاته

الغرب يتقدم الى الامام والشرق يرجع القهقرى (والكائنات تعلم ذلك) وتجد علماءنا الاعلام في الوطن الاسيف يفخرون باوهامهم وخزعبلاتهم ويدلون بها على الغربيين

نحن صرعى الاوهام واعداؤنا هم اولئك العلماء الادنياء

وسوف نبقى على ما نحن عليه حتى تدول دولة الاوهام وتسقط حكومة الطغام وتحكمنا دولة عادلة متمدنة

يموت الحر في بلادك ايها السوري المهاجر لان حكامها ورؤساءها عتاة عماة · انت ايها السوري المهاجر طريد الظلم والوهم · انت مظلوم فلا تأسف لبعدك عن الوطن بل افرح لانك تحررت من عبودية حكامه العتاة ورؤسائه العماة · اقتدِ بالاميركيين ايها السوري المهاجر تعلم منهم الاقدام والاستقلال وخل الوطن للمستقبل فهو اراف به من ابنائه الجاهلين

وانت ايها الكاتب الشرقي البائس دعهم فانهم لا يشعرون · كن عاملاً في «الفبارك» ولا تكن مرشداً في قومك

كل حي يطلب السعادة وانت تطلب الشقاء · تدعي المعرفة وتفخر بالانفة واراك اشقى من الجاهلين واذل من المستعبدين — فما هذا السبات ايها الكاتب الشرقي · افق !

رسالة بيروت

حالة المدينة · المجلس العرفي · التجارة في كساد متصرفية لبنان · نخله باشا مطران · شتى

بيروت في ١٢ اذار

(لمراسلنا الفاضل)

سوق التجارة عندنا في كساد عظيم بسبب الاحكام العرفية الا ان هذه الاضرار محتملة في جانب ما نشاهده الان من الامن السائد الذي لم تشاهد مثله بيروت منذ عزل واليها ناظم باشا والي دمشق الحالي

الا اننا لا نخال الديوان العرفي قائماً بواجباته خير قيام لانه الى الان لم يلقِ القبض على الذين فتكوا بالنصارى كأن دم اولئك الابرياء ذهب دية عن ضرب ايطاليا لبيروت

ان قنابل اسطول العدو لم تصب مسيحياً وكل من ماتوا من المسيحيين قضوا شهداء بربرة جهال المسلمين وقد فتكوا بهم في الشوارع العمومية وعلى عينك يا تاجر في رابعة النهار ولكن الديوان العرفي يرينا همته بقبضه على بضعة اشخاص لتأخرهم عن الذهاب الى بيوتهم بعد منتصف الليل وهذا ليس ببرهان كاف على اخلاص رجاله للوطنية وقيامهم بواجب وظائفهم قياماً يشكرون عليه ولولا تهديدات قنصل جنرال روسيا لوالي الولاية بالويل والثبور لما ما كنا شاهدنا الجند قابضاً على كبير من كبراء رعاع هذه المدينة وهو محيي الدين كتوعة الشقي المشهور الذي فتك بحياة الرجل الرومي قبل ضرب المدينة بنصف ساعة ولكن الخوف من جيوش قيصر الروس الجرارة جعلت المجلس العرفي يقبض على هذا الشرير

و يزجه في السجن الى وقت محاكمته وقد كنت اخبرتكم في رسالتي السابقة ان الجنود فتشوا بيت عبيدو الانكدار وامسكوا سلاحاً ممنوعاً اما عبيدو ففر الى حيث لا يعلم مقره احد والتحري جار عليه ليس لوجود اسلحة في منزله بل لانه هو الذي فادار رعاع الى سراي الحكومة وهدد الوالي ليطلق سراح السجناء يوم ضرب المدينة وقد خطره الديوان العرفي بلسان الصحف ان يسرع و يسلم نفسه والا حكم عليه غيابياً بصارم العقاب

كما وان الحكومة الى الان لم تقبض على الذين هددوا قنصلي روسيا وانكلترا وكادوا يفتكون بهما او لم ييسر الله لهما محمد افندي العثي وحليم افندي رمضان فانقذوهما من الاشقياء ونحن نظن ان هذا التراخي سوف يقودنا الى مشكلة دولية نحن بغنى عنها

والانكى من كل ذلك ان جريدة بيروت الرسمية تقول ان المسلمين لم يفتكوا بالنصارى الا لانهم ظنوهم ايطاليان فمن هذه الحجة وهل يصدقها عاقل فاذا كانت جريدة الحكومة تكذب على الله والناس فهل عتب بعد هذا على رعاع بيروت

اصدر الديوان العرفي حكمه على حبيب بن ملحم غنطوس الحوذي بالحبس مدة ثلاثة اشهر لتحقيره بعض رجال البوليس اثناء المامورية

وعلى عزيز ابن خالد الحموي بالحبس مدة ثلاثة اشهر لوجوده ناقلاً بعض امتعة مسروقة

وعلى الياس يوسف الموراني بالسجن مدة شهر واحد لمخالفته القوانين العرفية

وعلى كل من باسيل جرجي حلبي وجرجي عبده فاخوري وفرج الله عبدو هيكل و باسيل سمعان قرطاس بالسجن مدة عشرة ايام

وعلى كل من عبد الرزاق ابرهيم التمساح و يوسف سليم نجار وعبد القادر سعيد العيتاني وولده محمد وابرهيم محمد طوطيا وتوفيق انطون سياح بالسجن مدة اسبوع

وعلى راشد مصطفى مغربي وصالح بن الحاج عبد الغني الغريب بالحبس مدة خمسة ايام

وعلى الحاج ايوب محمد سعيد بالحبس مدة اربعة ايام وعلى كل من مصطفى عاكف بن الحاج حسن والياس بن شاهين ورشيد الياس اسطفان بالحبس مدة ٣ ايام وذلك لمخالفتهم التنبيهات و بقائهم خارج منازلهم الى ما بعد نصف الليل

وعلى كل من عباس محمد علي ووديع بطرس النويري بالسجن مدة خمسة ايام لنقلهم المدى

وعلى اسكندر داود طعمه بالحبس مدة اربعة ايام لنقله مدية

واعطى قرار باطلاق سراح بضعة عشر شخصا بعد مصادرة الاسلحة التي كانوا ينقلونها وضبطها منهم وذلك قبل اعلان الحكم العرفي

وعلى بشاره الياس وبكري بن عبدالله حلوم بالسجن اسبوعاً واحداً وعلى اسماعيل حقي من طرابلس الغرب بالسجن ٣ ايام وعلى محمد موسى الابقاني وفارس يعقوب كرم بستة ايام وعلى نسيم فرح ابن جبران بعشرة ايام لتجولهم ليلا خلافاً للتنبيه وعلى اسكندر بن اسعد عربونه لبناني بالسجن عشرين يوماً لكونه وجد ليلا في حالة السكر

صدرت الاوامر بتسريح رديف بيروت وان يستعاض عنه بجمع افراد الاحتياط من نواحي صور وصيدا

قالت الجريدة الرسمية ان القتلى من بحارة عون الله ٤٧ منهم ضابطان والجرحى ١٩ بحاراً وستة ضباط وقتلى الاهالي ٥٢ والجرحى ٥٦ واربعة قتلوا عمداً ونحن نقول لجريدة بيروت ان الذين قتلوا عمداً هم خمسة نصارى

قبض على حوذي درزي اذ اشتبه ان له يداً في سرقة متزن كف الاحمر ولدى استجوابه لدى الديوان العرفي اقر عن كثيرين والهمة مبذولة للقبض عليهم

تسلق اسكندر يوسف عبرم من اهالي محلة ميناء الحصن شجرة ليمون فسقط منها على الارض وكان في وسطه مسدس محشو بالرصاص فانطلقت رصاصة واصابت اسفل خاصرته وهو الان على فراش الموت في المستشفى الالماني

يتجول الان في لبنان فريقان الاول لتختيم العرائض يطلب بها تجديد مدة المتصرف والثاني يطلب بها عزله

وقد قالت جريدة جون ترك التي تصدر في الاستانة علمنا من مصدر ثقة ان متصرفية يوسف فرنقو باشا لا يصير تمديدها فان الدوائر الرسمية في الاستانة قد اعارت سمعاً لشكوى الاهالي وهي ترتأي لزوم زيادة عدد الدرك في لبنان وزيادة دخل حكومته

ومن المقرر ان المخابرات لم تبدأ حتى الساعة بين الباب العالي وسفراء الدول بشان تعيين متصرف جديد للبنان ولا يمكن ان يباشر بها قبل شهر من الزمن لان مدة المتصرف الحالي تنتهي في شهر تموز المقبل

اما اقدام فتقول : تنتهي مدة متصرف لبنان في نهاية السنة الحالية وقد اتصل الينا ان الباب العالي عدل عن انتخاب متصرف جديد فقرر مراجعة الدول بابقاء يوسف باشا فرنقو متصرفاً على لبنان الى خمس سنين اخرى

فقول اي الجريدتين نصدق

وصل الى بكري وفد من وجوه دير القمر وطلبوا من غبطة البطريرك المداخلة الفعلية في اصلاح ذات البين بين اهدن و بشري فوعدهم غبطته بالسعي فعلاً وقد ارفقهم ببعض الرؤساء الاجلاء فقصدوا اهدن و بشري ولا نعلم اذا كانوا يتوفقون الى عقد السلم النهائي وقد سبقتهم الى ذلك وفود نخابت مساعيها

نخله باشا مطران — لا اظن ان بين قراء الجراب الحر من لم يسمع بسليل تلك الاسرة المطرانية الكريمة الذي زار الولايات المتحدة في اوائل عهد الدستور وهناك قام يماكر الاتحاديين وسعى لنفرة القلوب عنهم و بعد عودته الى باريس اصدر جريدة نهضة العرب التي كان لها الباع الطولى في اظهار مساوىء الاتحاديين الا اننا رأينا الرجل الان وقد انقلب انقلاباً يجهله مظنة اصحاب العقول اذ اصبح اكثر الناس تمسكا بالاتحاديين يدافع عنهم و يناضل و يطعن بالائتلافيين ولا نرى سبباً لهذا الانقلاب العظيم وفرقة الاتحاد لم تزل هي هي كما كانت سابقاً لا بل هي اتعس منها في ابان عهد الدستور اذ خرج منها كل حر صادق الوطنية و بقي فيها كل غريسعى لخراب البلاد فانقلاب نخله باشا مطران يدل على ان الاتحاديين قد ابتاعوه بعضوية مجلس المبعوثان ولا نعلم ان كان ينال اصواتاً في دمشق والا فيكون قد باع مبدأه القديم بالوعود

— اصدرت الصدارة امرها لمتصرف لبنان بطرد الايطاليين من الجبل اسوة ببقية البلاد العثمانية وما بلغ الخبر من في لبنان من الطليان حتى كتبوا عريضة احتجوا بها على طردهم من بلاد دولتهم تكفل امتيازها ورفعوا العريضة الى قناصل الدول في بيروت ور بما اجيب طلبهم وظلوا متمتعين بحريتهم التامة

قررت محكمة التمييز في الاستانة انه لا يسوغ لمحاكم بيروت النظر في قضية الامير قبلان ابي اللمع بل هي من حقوق المحاكم اللبنانية اما هذه فكانت قد برأت الامير ولا ينتظر ان تعود فتنظر في دعواه

لا يزال اهالي الجبة يجمعون الاموال لمساعدة اهالي قتلى وجرحى بيروت وقد ارسلت متصرفية القدس لهذه الغاية خمسة الاف فرنك اما اكثر الجرحى فلا يزالون في حالة الخطر

بلغ عدد المقبوض عليهم الى الان في حوادث بشري واهدن ٤٠ شخصاً واكثرهم من اهالي بشري

يقال ان الاحكام العرفية ستشهر في لبنان على ان يوضع لها قانوناً خاصاً ولا نعلم مبلغ هذا القول من الصدق وان كانت الدول الكافلة نظام الجبل تقبل به

متفرقات

✻الثورة في المكسيك✻

الولايات المتحدة تستعد للمداخلة الفعلية

من انباء واشنطون ان الحكومة الاميركية ارسلت سلاحاً وذخيرة لسفيرها في عاصمة المكسيك ليسلح رعاياها هناك للدفاع عن انفسهم واملاكهم اذا تمكن جيش الثوار من الاستيلاء على العاصمة وقد امرت الجنود والاسطول ان يكون على استعداد واخذت بفحص الخطوط الحديدية لنقل الجنود بسرعة

— من اخبار الاستانة ان الباب العالي تلقى نبأ مفاده ان اسطولاً ايطالياً هو الان قرب جزيرة لمنوس في الارخبيل الرومي قرب مدخل الدردنيل وهو يستعد لانزال جنود تحتل تلك الجزيرة وسيختارون مرفأ القديس انطونيوس او باب الفردوس للاحتلال وقد اقلقت هذه الاخبار الحكومة العثمانية لان تلك الجزيرة فضلاً عن اهميتها البحرية هي المنفى لساسة الاتراك وفيها الان اكثر اتباع عبد الحميد الذين يخشى اتحادهم مع الطليان على حكومتهم وعدد سكان هذه الجزيرة ٣٠ الفاً وقد استولى عليها الاتراك من الطليان عام ١٤٨٧

— من انباء سلانيك ان قتالاً حدث في لنغازا بخصوص الانتخاب قتل به من الاهالي ٩ وجرح ٢٠ وقتل من الجندرمة واحد وجرح اثنان

اخبار محلية

اسقطت الدعوى فهل يكمون افواههم

كتب الينا صاحب الفضيلة المستر شارلس والي المحامي عنا في الدعوى التي اقيمت علينا بتاريخ ٢٧ اذار يقول

افادني المستر مكدو كل احد معاوني مدعي عمومي نيويرك بواسطة التلفون انه لا لزوم حضورك عند الساعة الثانية بعد ظهر الغد لان الدعوى المقامة عليك ستسقط

نحن عملنا باشارة محامينا وسقطت الدعوى وانقضي الامر وشكرنا الله ان المسائل لم تتعاظم ولكن الذي يلوح لنا ان بعض الثرثارين لا يقصدون ترك النزالة السورية براحة وسلام فهم يشيعون اشاعات عارية عن الصحة ويتهموننا باننا قلنا ان بعض الافاضل والادباء قد دفعونا للكتابة على الخواجات فاعور ومن هؤلاء التاجر الكبير الخواجا انطونيوس تادرس والناصر حنا بذلك في المحكمة وعلى مسمع منهم انهم والله كاذبون بما يدعون ولم نقف في المحكمة ولا تكلمنا بل كل ما جرى حديث بين محامينا ومعاون المدعي العمومي فلماذا هم يشيعون هذه الاشاعات الفاسدة أيلقون النفرة بيننا و بين الاصدقاء . ليطمئنوا انهم سوف لا

يفلحون سوى مع كل ناقص العقل

﴿ رواية عائده الشهيرة ﴾

هي الرواية الطائرة الشهرة في العالم الغربي والشرقي وقد عزم المنتدى السوري الاميركي في نيويرك على تمثيلها على مرسح بروكلن اكادمي اوف ميوزيك الشهير ولا شك في ان من شهد تمثيل روايات المنتدى السابقة ورأى ما رآه من براعة الممثلين يتأكد ان هذه الرواية الجميلة ستكون عند حد ارتياح الجمهور واعجابه خصوصاً لان مدير الجوق في هذه الرواية هو نفس مديره في الروايات السابقة وهو حضرة رصيفنا الفاضل نجيب افندي بدران ريس المنتدى واحد صاحبي الدليل الاغر فنحث كل مواطن على حضور رواية عائده التي يتم تمثيلها مساء السبت القادم في ٦ نيسان

﴿ بيان اوقات الصلوات ﴾

— من سبت لعازر حتى ثاني احد الفصح المجيد —

في كنيسة القديس نيقولاوس الكاتدرائية السورية الارثوذكسية في بروكلن نيويرك سنة ١٩١٢

﴿ سبت لعازر ﴾ « في ١٧ و ٣٠ اذار » في الساعة التاسعة صباحاً صلاة السحرية والقداس الالهي ليوحنا الذهبي الفم وفي الساعة الثامنة مساء صلاة المساء الكبرى

﴿ احد الشعانين ﴾ « في ١٨ و ٣١ اذار في الساعة التاسعة صباحاً صلاة السحرية والقداس الالهي ومن ثم توزيع الاطفال والاولاد الصغار . وفي الساعة الثامنة مساء صلاة الختن

﴿ الاثنين العظيم ﴾ « في ١٩ اذار و ١ نيسان » في الساعة التاسعة صباحاً قداس البروجيازميني وفي الساعة الثامنة مساء صلاة الختن

رفائيل
اسقف بروكلن

﴿ الحفلات الكنسية في سيدة لبنان المارونية ﴾

بروكلن — نيويرك

ساعات ﴿ احد الشعانين ﴾

٨ صباحاً — القداس الاول

١٠ « — القداس الثاني مع رتبة تبريك الاغصان والرياح

﴿ جمعة الآلام ﴾

٨ صباحاً — القداسات من الاثنين الى الخميس

٨ مساء — درب الصليب كل الاسبوع عدا الجمعة والسبت مساء

كاتبه
الخوراسقف خيرالله

ادارة هذه الجريدة بحاجة الى مرتب حروف ماهر والمخابرة حالا

﴿ م م ﴾

في نيويرك وريقة تريد حمل المدى على مناظرتها لتنال شهرة وما كنا نعترضها لولا اننا رايناها اتخذت الاكليروس الارثوذكسي واسطة لذلك فنحن نقول لها ان لا تلعب بنار محرقة ولتترك اكليروسنا وشأنه فنحن اقدر منها للدفاع عنه وقت الحاجة

بطل سولفرينو
او
العاشق الشجاع

انتهى تجليد الجزء الاول من هذه الرواية أطلبه من هذه الادارة وثمنه ريال

الخالدات

صدر الجزء الاول من مجلة الخالدات لصاحبها فؤاد افندي زريق شقيق صاحب هذه الجريدة وهي تحوي روايتان من روايات البوليس السري شائقتا الحوادث وقد تأخر صدور الجزء الاول الى الآن مع ان موعد صدوره كان في اول الشهر للاستعداد في المستقبل وهي من الآن وصاعداً ستصدر في اوقاتها اما بدل اشتراكها فهو ريالان وهو ثمن زهيد بالنسبة الى ما يجتني منها من الفوائد ومن لا يدفع في العام ريالين ثمن لثلاثين رواية او اكثر يزين بها مكتبته فنحث الادباء وعشاق الروايات على اقتناء هذه المجلة التي هي الوحيدة من نوعها في الولايات المتحدة اما بدل الاشتراك فيرسل سلفاً على هذه النمرة

فؤاد انسطاس زريق

FRED A. ZRAICK
74 Greenwich Street, New York.

ارجوكم ان تعدوني مشتركاً بمجلتكم الخالدات الى سنة ترون بدل الاشتراك طيه

الاسم
النمرة
البلد

لم يبق لدينا سوى بضعة نسخ من رواية الفتاة والشرطي التي اعجب بها قراء الجراب وقد اسقطنا سعرها من ٧٥ سنتاً الى نصف ريال فاغتنم الفرصة واقتني هذه الرواية الشائقة الغريبة الحوادث

—﴿ الصحة ﴾—

مجلة طبية صحية علمية شهرية

منشئها ومديرها : يوسف بيرودي اجزاجي كيماوي

اذا شئت ان تكون محافظاً على صحتك وعارفاً بكافة الامراض التي تطرأ على جسمك وما هو سببها ودواؤها فاقرأ مجلة الصحة التي ستصدر في الوقت القريب لانها ستحوي من النصائح والوصفات الطبية والصحية المختلفة لكافة الامراض المعروفة حتى الآن ما يغنيك عن حضور الطبيب يومياً

بدل اشتراك « الصحة » السنوي في الولايات المتحدة وسائر اقطار العالم ريالان اميركيان «عشرة فرنكات» وقد جعلنا البدل زهيداً جداً حتى يتيسر لكل انسان الحصول عليها متى اراد

لا نرسل المجلة الا لمن يدفع بدل الاشتراك مقدماً ان كان ذلك في الولايات المتحدة او في الخارج فاذا اردت الاشتراك باحسن جرنال شهري كبير نافع ارسل قيمة الاشتراك مع عنوانك الى هذا العنوان

AL-SAHHAT
53 Washington St. New York City

اكبر واشهر واقدم

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء

تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا ثمروات نصرفها بارخص ٢٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا رأساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانسنص وكذلك الكلوني والخرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.
1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

— الشرتوست المطرز والبدلات المطرزة فساطين الاطفال والكيمونات كله وتطريز مدايرا وخياطة يدوية مكفولة والبيضاء الكومبنايشن سوت وكافة اصناف الاندرو او تطريز مدايرا تجدها في معمل بدران اخوان

Badran Bros.,
35 Broadway New York City

الكل يهدون الى عملائهم في الاعياد المقبلة سيكارات برصون اما انت فماذا تهدي الى عميلك ؟!

اذا اردت المحافظة على صحة صديقك فاخر هدية تهديها اليه السيكارات البرصونية وخصوصاً في هذه الايام

قم اساعيا نحو الكؤوس فانها ... تحيي النفوس وان شككت فجرب
واغنم اويقات المسرة واعتمد ... دموس بالعرق الذكي الطيب
فلديه من كل الخمور نفيسها ... ولذيذها فاختر لنفسك واطلب
واشرب هنيئاً انما حرم الهنا ... من لم يرد صافي المدام ويشرب

اكبر معمل للعرق السوري في اميركا

لامين عبدالله دموس واولاده

اطلب الكونياك بموجب النمرة ادناه

في سان فرنسيسكو كاليفورنيا

امين عبدالله دموس واولاده

A. DAMUS & SONS.
389 4th STREET SAN FRANCISCO, CAL.

الصاعقة

«للشاعر الكبير ايليا افندي ضاهر ابوماضي»

خل العويل فلست عنك براجع — حتى تمد الي كف الضارع
قد كان يشفع فيك حلمي قبلما — حمي الوطيس فبات ليس بشافع
كيف انفلاتك يا دكيتر من يدي
ولقد غدت وقفاً عليك قوارعي
من كل قافية اذا انفذتها — باتت تمزق في فؤاد الدارع
اعماك حبك ان تكون مشهرا — فذهلت ان الحتف بين اصابعي
وحسبت ان المجد انف وارم — ونسيت انك بين ايدي الجادع
القاك يا مسكين شؤم الطالع — في زاخر متلاطم متدافع
كم ابكمت صيحاته من ناطق — واكم اصم دويه من سامع
يا ايها الشعرور كم من مشبه — لك قد وضعت على قفاه طابعي
أنى يسمى شاعراً في قومه
من ليس يعرف خافضاً من رافع (١)
حاولت تقليدي فكنت كناعق
يشتاق تقليد الهزار الساجع
لا غرو ان عزت عليك روائعي
ليست سوى زهر النجوم روائعي
اني سانشر للبرية ما انطوى — لتذل في التشهير اعظم رادع
ولأجعلن العار ثوبك في الورى — ولاقتلنك بالسمام الناقع
بالامس تعمل في حشاك اسنتي — فاليوم تمعن في قفاك مقارعي
ظلم الكرام فما رأيتك بينهم — ومشى اللئام فكنت اول ظالم

. . . . . .

. . . . . .

(١) اشارة الى هذا البيت
والله ما كشف الصديق مخبأ — كيا طلعت وبئس ذاك الطالع
فانه مضموم الروي

. . . . . .

. . . . . .

*****

فيم دفاعك عن صديق آثم — ليس البريء بحاجة لمدافع
ازنا بلوناه فكان مصانعاً — في وده والحر غير مصانع
ولقد سبرنا غوره فاذا به — لا في الكنيسة لا ولا في الجامع
الله في الاسرار فهي ودائع — ما جاز ان تعطى لغير الوادع
دافع اذا اسطعت الدفاع عن التي
ذكر اسمها يرمي حشاك (بلاذع)

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

ولقد دعتك فلم تكن بالسامع — واستنجدتك فلم تكن بسارح
اغمضت طرفك ثم قلت بذلة — وقع البلاء وما له من دافع
وفزعت للدمع السخين تذيبه — يا شر باك تلك شر مدامع
زعم ابن من جعل الوقاحة دينه — قد صار رب قذائف ومدافع
فعلام لم تفن الكرات ولا وقت — اسيافه ذات الجمال الرائع
من كان ذل بني نمير ظله — امسى وفي برديه لؤم مجاشع
هيهات لست لما نقضت ببارم — ابدا ولست لما خرقت براقع
قل للانام ان احشدوا شعراءكم — من كل مبيض القذال ويافع
وخذوا باسباب التاهب جهدكم — فلسوف تجتاح الجميع زعازعي
ولسوف اكسر كل صلب يابس — ولسوف اهصر كل رطب يانع
لغة الاعارب ان تدال وفي يدي — صمتم احد من الجراز القاطع
يا رب معدوم النهى متفيهق — قد كان متبوعاً فاصبح تابعي
نهنهت من غلوائه حتى اغتدى — بعد الوجيف يسير سير الظالع
راحت تقوم اخدعيه شواردي — ان يعصني امسى بغير اخادع
اني حبست على اللئام صواعقي — وعلى الكرام بني الكرام صنائعي
انا ذلك الماضي العزيمة كاسمه — يا واو عمرو لن تكون مضارعي
بالرغم منك ورغم كل شويعر — الشرق يعشق يا خسيس مطالعي
خذها تهدم كل صرح شامخ — هوجاء تقلق كل اغمر ضاجع

تجديد المتصرف

قرات في الصحف ان كثيرين من اهل لبنان يسعون في توقيع عرائض يلتمسون فيها عدم تجديد المدة لمتصرف الجبل. وهولاء اضداده

وان آخرين ينظمون مثلها يسالون تجديده. وهولاء اعضاده

— وللفريقين حجج عرفناها والفناها وحفظناها منذ الحداثة

من ينجح من الفريقين؟ لا بد ان يكون النجاح في جانب واحد منهما. ولكن من قال ان هذا النجاح يترتب على العرائض ضل ضلالا كبيرا

كنت مرة عند صديق موظف في نظارة الخارجية في استامبول ولديه اوراق ملفوفة لو مددتها لاربت على نشائد العازار. قلت له وما تلك؟ فتأوه وقال يا روحي هي مختومات من اهل لبنان شكوى من المتصرف وشكران ترلي ترلي اشكال والوان

— وكيف صارت اليك؟

— في النظارة لا يقرأونها. دعاني الناظر ودفعها الي كانه يرشقني بها وانا رائح اطرحها على اخواتها السالفات

— اولا تقرأها وتعطي الناظر خلاصتها؟

— عندنا خلاصة قديمة بتشكيات وتشكرات من عهد رستم باشا نقيس عليها ونرمي هذه في «الكيس البطال»

وانا يسوءني ان اقول افهموا هذا يا هولاء الرجال

*****

بهذا الصدد اروي لحضرة القراء اني كنت جالساً في نادي طوقاتليان في استانة مع شوكت افندي. وهو رجل شيخ لطيف المحضر اخو السيد جمال بك شيخ الاسلام الاسبق ومن اعضاء محكمة التمييز

سالني ما هو هذا جبل لبنان يا صاحب؟

— هو جزء من سورية عثماني ممتاز مساحته نحو اربعة الاف كيلومتر مربع وعدد اهله على التقدير نصف مليون. ولماذا سؤالك؟

— يا عجيبه يا قطيمه! اهو هذا لا اكثر؟ انظر جانم.

بطل سولفرينو

او

العاشق الشجاع

ما كاد الرئيس يخرج لوداع المتآمرين معه على اسقاط الجمهورية حتى راى بطل روايتنا شارل واقف امام باب الغرفة وعلى وجهه تلوح دلائل التفكير والاهتمام فبادره البرنس الحديث قائلا. مالي اراك هنا ايها البطل

علمت ان سموكم الامبراطوري في خلوه مع هولاء الاسياد فقمت على حراسة الغرفة الى ان تمكنني الظروف من المثول بين يدي سموكم لانبئكم ان كل شيء قد تم

والكولونل اسبنياس

مع الكولونل ارنولد وكاروبرت وريبال على اتم الاستعداد وكذلك بقية الكولونالية كل منهم مع فرقته

اذاً فنحن نضرب الضربة القاضية هذا الصباح

من الضروري لان الكل على استعداد تام

اياكم ان يشعر الشعب بما هو جار

لا ياسيدي فلا احد منه يدري ما الخبر سوى البارون دي ستوفيل

البارون دي ستوفيل اين هو الان

مع عشرة الاف شجاع من رجالي ينتظرون النتيجة فان لم يكن ثمة من مقاومة ظلوا في مكامنهم والا بادروا انجدتنا

عشرة الاف شجاع ينتظرون النتيجة

ليس منهم من يعرف لماذا استنجدت بهم بل قلت لهم اني بحاجة اليكم هذا الصباح فعكفوا على الاستعداد للغد يجلون سيوفهم ويحشون بنادقهم وهم لا يعلمون لماذا يفعلون ذلك او من يقاتلون بل ينتظرون مني الاشارة فان امرتهم ان يسيروا الى الموت تقدموا نحوه بقلوب ثابتة وجاش رابط

وهل لك مثل هذا العدد من الرجال في باريس ايها البطل

لدي اكثر من ذلك العدد باضعاف يا مولاي انما انتخبت نخبتهم ودعوتهم الى الجهاد في سبيل الامبراطورية وهم يعتقدون انهم يجاهدون في سبيلي

فاذهب الى رفاقك القادة وقل لهم قضي الامر اما انا فاسمحوا لي ايها السادة ان انتظر نتيجة جهادكم

وما اتم هذه الكلمة حتى راى الكولونل فيايرا رئيس حرسه الخاص يسير في رواق القصر الشمالي فاستدعاه وقال. كولونل لقد سررت جداً عندما رايتكم تخفون سروركم ولم تبد على وجوهكم اقل اشارة

انني يا مولاي احكم على عواطفي

هل توكد لنا النجاح

نعم اذا وجدت رجالا يتممون اوامري

اماذا تفكر انه من الواجب على الجنرال ان يفعل في هذا الليل

ان يذهب الى الوزارة ويقضي ليله هناك

ولكن ماذا يقول القادة اذا راوا وزير الحربية ينام على كرسي. اجاب الجنرال سان ارنود

معك الحق فاذهب الى منزلك ولكن على شرط ان نكون في الوزارة الساعة السادسة صباحاً

لا بل اكون هناك عند الساعة الخامسة لا لا بل قبل ذلك الوقت اكون في الوزارة الساعة الثالثة لانني اود مشارفة حركات الجند

ولكن قبل ان يترك المكان دخل عليهم القومندان فلبوري وقال. لقد تم الامر واحتلت فرقة من رجال الجندرمة ادارة المطبعة الرسمية

فالتفت البرنس الى دي بافيل وقال. اذهب بالاوراق اذاً وانتم ايها السادة الى مراكزكم

فركب دي بافيل عربة مقفلة بعد ان استلم الاوراق فسارت به الى المطبعة الرسمية وكان مديرها المسيو سان جورج بانتظاره والعمال مستعدين للعمل ولما وصل الى هناك قبض رجال الجندرمة على الحوذي ووضعوه في غرفة وقدموا له السكاير والمرطبات ولخوفهم ان يمتنع العمال عن العمل اوكلوا اثنين من رجال البوليس لكل واحد منهم واصدر القبطان ديلاروش دوازي امره الى رجال

نجيء الينا في محكمة التمييز جميع دعاوى البلاد العثمانية فترى ان النصف من كل السلطنة وكل النصف الاخر من هذا الجبل يبيان ان رجاله (فورناز) واهل قال وقيل ؟

جاوبته انك قلت القليل …

فبعد ان تمتم بعض لعنات بالتركية قال ان هذا الجبل كان قاع بحر قديماً وان بقي اهله كما ترى لا بد ان يهوي الى اعمق قرار ·

« اسماعيل العازار »

(البرق)

رواية
الزواج السري

لقد تم طبع رواية الزواج السري اجمل رواية في العالم العربي ثمنها ٥٠ سنتاً تطلب من ادارة هذه الجريدة

الف صنف وصنف

محلاتنا الريئيل في اهم جهات المصايف جعلتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من اليس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل

BOUTROSS BROS

95 Washington St., New York City.

Telephone 34‘8 Rector.

محل فرنسا	محل شيكاكو	المحل الرئيسي
Craponne FRANCE	440 S. Dearborn St. CHICAGO ILL.	90 Washington St. New York CITY

نصنع ونستجلب
ونصرف بالجملة

بضائع اللبس والامبرودري

نستنبط دائماً الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا اللائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.

MAIN OFFICE

90 Washington St. NEW YORK CITY

اكبر محل

لبيع اصوات عربية وفونوغرافات فكتور

فونوغرافات فكتور فكترولا (بدون بوق) من سعر ١٥ ريالا وما فوق

فونوغرافات فكتور ببوق من سعر ١٠ ريالات وما فوق نصرفها بالجمعية بدفع ريال كل اسبوع اصوات عربية من كافة المطربين من سعر ٧٥ سنتس الصحن على الوجهين وما فوق · اطلب الكتولوك مع كافة التعليمات · الوكيل الوحيد لشركة الخواجات بطرس وجبران بيضا والشركة الجرامووفون

ابرهيم يوسف مقصود

A. J. MACKSOUD

80 Greenwich St., N. Y. City.

نستجلب راساً

خروجه ايرش ايس · خروجه شغل السناره · قمصان شغل الابره · ركايات شغل المكوك بدلات ووست برنسس · بدلات ووست امبرودري · ستكروزا هنديه اصلية · بودرا بروسيانية · كافة انواع السمانة السورية · هذه الاصناف نتعاطى بها فقط لاجل بيع الجملة فقط والاسعار متهاودة معاملتنا نقداً والكلام على التجربة وديع رزق الله

W. RIZCALLAH

17 Rector Street, New York City.

الجندرمة ان يقتلوا كل من حاول الدخول الى المطبعة او الخروج منها او الوقوف امام النوافذ

وعند الساعة الثانية والدقيقة الثلاثين من الصباح تناول الجنرال ماليان قائد قوات باريس العام امراً لاستدعاء الجنود وتوزيعهم في احياء وشوارع العاصمة فاطاع الامر ودخلت الجنود باريس دون ان تحدث ضجة تنبه السكان المستغرقين في النوم وهم لا يدرون ما هو جار وانهم سيصبحون والحكومة قد انقلبت انقلاباً تاماً ولو شعروا بذلك لانشبت الثورة

واحتلت فرقة من الجنود جادة دوسه وثانية ساحة كاروسال وثالثة حديقة التويلري ورابعة ساحة لا كونكورد واخرى الشانزليزه وتسلم الدوق دي برسيني قيادة فرقة من الجند وسار بها الى قصر مجلس الامة واحتله وفي الوقت ذاته ركب الكونت دي مورني صهوة جواد وسار يحرسه بطل روايتنا شارل مع مئتين من الفرسان الى ان وصل الى قصر وزارة الداخلية حيث اتخذها الناظر دي توريني مسكناً له فدخل عليه وايقظه من نومه وهو لا يدري لماذا يدخل عليه الجنود وهو نائم فسأل الكونت عن الاسباب فلم يجبه بل قدم اليه كتاباً من رئيس الجمهورية شكره به على خدمته المفيدة واخبره ان الضرورة اوجبت الى عزله وتسليم مقاليد الوزارة الى الكونت دي مورني الذي لم ينتظر ان يسلم له سلفه المركز بل دخل الى الدائرة وباشر مهام مأموريته واول شيء عمله هو انه طير بلسان البرق الى حكام المدن والقرى صورة

اوامر رئيس الجمهورية وسالهم ان يعلنوها للشعب

وعند الساعة الثالثة ونصف من الصباح دخل المسيو موباس وزير البوليس الى ادارته وكان مدراء البوليس وكل رجال هذه الفرقة حاضرين في مراكزهم بناء على اوامر صادرة لهم وهم لا يدرون ما سيفعلون في ذلك المساء ولذا كانوا بحيرة واذ ذاك دخل الكونت دي بافيل وقد احضر قرار الرئيس فدفعه الى موباس وهذا اخذ يستدعي اليه كل مدير على انفراد ويبلغه الاوامر وما يجب ان يفعله وهذا يدفع النشرة الى رجاله ليلصقوها في الشوارع والمحلات العمومية وقبل ان يخرج من حضرة مديره يقسم اليمين المعظمة بانه يقوم بما فوض اليه بكل امانة واخلاص

وفي الساعة المعينة كان كل مدير من مدراء البوليس على باب شخص من الاشخاص الذين صدر الامر بالقبض عليهم وبين هؤلاء ستة من كبار رجال السياسة والعلم الذين يخشى من نفوذهم ومن هؤلاء الجنرالية بيديو وكافينياك وشنغارنيه ولاموريسيار ولفلو والنواب كولونل شاراس والمسيو تيرس وفيكتور هيكو ولامارتين وغيرهم من كبار رجال العلم

ولم يهتم رجال هذه الحركة لاحد اكثر من اهتمامهم للجنرال شنغارنيه الذي كان ينظر اليه كالشخص الثالث في علو المرتبة والمقام في فرنسا وقد لقب بسيف مجلس النواب القاطع وفضلا عن ذلك فهو محط امال الحزبين البوربوني والاورلياني وموضوع احترام الحزب الجمهوري وكان لا يأمن لاحد قط بل جعل منزله

الواقع تحت نمره ٣ شارع فوبورغ سانهنوره اشبه بقلعة يمكنه ان يحاصر بها وكان دائماً يضع سلاحه بالقرب من سريره اذا نام ويحق ان ينطبق عليه قول الشاعر

ينـام باحدى مقلتيه ويتقي
باخرى المنايا فهو يقظان نائم

ولذا اختار موباس وزير البوليس للقبض على الجنرال اثنين من خيرة رجاله لا بل شجعان فرنسا بعد بطل روايتنا شارل وهما المسيو ليرات احد مدراء البوليس والقبطان بودينات احد ضباط الحرس الجمهوري فعند الساعة الخامسة والدقيقة خمسة والخمسين قرع البوليس باب منزله فرفض الخدم ان يفتحوا الباب فاحاط الجنود في المنزل ودخل بعضهم الى مخزن سمان قربه ومن هناك تمكنوا من الوصول الى باب المنزل الداخلي وقرعوا جرساً يتصل بالقسم الذي ينـام به الجنرال فلم تكن الا برهة حتى فتح الخادم لهم الباب فقبضوا عليه وبعد ان كبلوه بالقيود اخذوا منه مفاتيح الغرف المؤدية الى غرفة نوم الجنرال وما كادوا ان يصلوا الى هناك حتى شاهدوه واقفاً في باب الغرفة وفي كل يد من يديه مسدس فاقترب منه المسيو لارات وامسك بذراعيه وقال

جنرال اياك ان تقدم على اطلاق النار فان حياتكم ليست مهددة

وراى الجنرال ان دفاعه سيذهب عبثاً فان قتل احدهم قبض عليه الاخر او قتله فرمى "المسدسات" من يده ونادى خادمه

مساء الخميس الماضي احتشد جمع غفير في مسرح برسبكت هول لمشاهدة الصراع الذي جرى بين المصارعين الشهيرين متري الشامي وهنسن النروجي · المصارع السوري الشجاع شاب في الحادية والعشرين من العمر يزن ١٦٥ بونداً · والمصارع النروجي عمره ٣٨ سنة يزن ٢٠٠ بوند وهو اشهر مصارع في مدينة نيويورك ومع ما هو عليه من القدرة لم يخش وطنينا منازلته بل نازله واظهر له من ابواب الصراع ما حيره وبعد مضي نصف ساعة على صراعهما لم يقدر النروجي ان يتغلب بها على السوري بادره بلطمة على وجهه فقابله السوري بالمثل مما غير وجه الصراع الى الملاكمة حالا اوقف الصراع

وتصارع ايضاً السوري حيدر يوسف مع المصارع الايطالي الشهير جنسن فتغلب السوري على الايطالي بمدة قليلة فندعو لمواطنينا بالفوز الدائم

✻ مخلوق عجيب ✻

في قرات جريدة حلب الرسمية ان امراة في طولوب دره ولدت مولوداً عجيباً نصفه الاسفل في شكل انثى وفي سرته عضو مجوف في هيئة كرش له دوي مخيف وراسه كراس القرد ولا عينان فيه وفي مكان الفم ثقب مستدير وفي جانبي راسه الاعلى قرنان صغيران

(البرق)

في المنتخب شيء لطيف بعنوان مثلثات اظرفه :

— ثلاثة تمشي كثيراً وتبقى في محلها · دابة الناعورة · ودابة الطاحون · ومشروعات مواطنينا ·

— ثلاثة حسنة الظاهر قبيحة الداخل · المتأنقون في لباسهم من العبيد السود · واطعمة بعض الاوكندات · وكثيرون من شبان العصر

— ثلاثة مهملات فاذا اريد الانتفاع بها نفعت · انهرنا · اراضينا الموات · ادباؤنا

ثلاثة في الحركة الدائمة · مشاكل مكدونيا · والسنة العجائز وحديث الموضات

*****

اطلب كل ما يلزمك السمانة السورية الفاخرة من محل

ابرهيم قساطلي

A. J. CASSATLY
114—Atlantic Ave.,
Brooklyn, New York

اكبر محل لاصناف الخروجه

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائماً كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن · فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY
75 Washington St. N. Y. City

محل

جرجي صبا — ونقولا دبس وشركاهم

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

محلنا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات بالجملة كيفما كانت وخبوننا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منها ولدينا دائماً كميات كبيرة من التنباك العجمي والعرق المسلي خالص الجمرك نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

Saba and Dibs
Liquor and Grocery Co.
97 Washington Street — New York City

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفلس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربه مدة تنيف عن عشر سنوات الى الان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وشفيت الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطن العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو :

Guaranteed by K. DAVID
Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكوره اعلاه سعاه تاماً ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا · هذا ونشترط على ذواتنا تاميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ... سنوات في اي درجة كان المرض · نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواءنا هذا ينفع لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن التى همه على الله فلا يرتاب والسلام

✻ خليل داود القسيس ✻

K. DAVID
100 Wall St. Worcester Mass.

ملكه نفش

داية وطبية حائزة على الشهادة من حكومة نيويورك في فن التوليد وقد اشتهرت بحذاقة ملاحظتها واعتنائها بامور السيدات وهي مستعدة لتلبية من يطلبها منهن سواء كان في نيويورك العظمى او المدن المجاورة وعنوانها ١٢٠ اتلنتيك افنيو — بروكلن نيويورك

Mrs. M, NAFASH
120 Atlantic Avenue — Brooklyn, N. Y.

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الخرج السوري باجناسه · كمونا حرير وقصن · كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات · الخرج الارلندي وقبات ومداليات · شرت ويست لنن ارلندي · درون ورك من جميع الرسمات والقياسات · سكارفات مصرية وسكارفات حرير · ويست بونجي وبدلات رنصنص من رسمات مختلفة · حرامات صوف وحرير وكيلت مع شقف ليل وماشا كل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحاً وافراً ، انه ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد حبوش

R. HABOUSH & Co.
101 Washington St. N. Y. City

بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والخردية والجوالي والماكولات وغيرها اكتب الينا فانا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

تصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصاً الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسه عن بالك ان تزورنا عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج وآجار وبرونستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

119 Washington St. New York City

البرغل صنف تعودت عليه معدة السوريين منذ نشأتهم اذ رأوا فيه تغذية وتقوية لابدانهم وقد كثر استعماله في المهجر لدرجة اصبح امر الاهتمام به ضرورياً وبعد بذل ما في الوسع وافراغ الجهد تمكن احدنا وكبير اعضاء محلنا المتجول حالياً في سوريا ولبنان وسائر البلاد التركية من اتقانه وجعله لا مثيل له اذ صار يصلنا نظيفاً ناشفاً خالياً من الزيمة والبحص والحبة السوداء معتدل الحجم في الطحن عال العال واصبح الحصول عليه بهذه الاوصاف في المستقبل امر مكفول فالى المقيمين في نيويورك والداخلية وسائر وسائر المهجر من الذين عاملونا ولم يعاملونا قبل ننشر هذا ونعلن لهم اننا جعلنا سعراً واحداً خصوصياً لهم لشهر ايلول كله لم يقدم بمثله من مدة طويلة · وقد اخذت الارساليات تتوارد علينا من سائر اصناف المآكل والمكابيس مسواق احدنا ابرهيم من البضاعة انظفها واطيبها فاغتنموا الفرصة واطلبوا حاجتكم منها لتتاكدوا حصولكم على ما ترتاح اليه نفوسكم وتتلذذ به اجسادكم وتحققوا نتيجة اختبارنا الطويل بما تقدم وهذا عنواننا

سماده اخوان

SAHADI BROS.

93 Washington St., N. Y. City.

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العياده — من الساعة ٩ صباحاً الى ٦ مساء

الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه

نمرة ٣٣٥ شارع استيت بروكلن — نيويورك

385 State St.,
Brooklyn N.[?] Y.

اطلب من ادارة هذه الجريدة رواية حسناء سالونيك ثمنها ريال للمشتركين ولغيرهم ريال ونصف

الطريقة القدسية او اجتهاد في الدوبيا وطريقة جديدة للقبودات المزدوجة ثمنها نصف ريال خالصة جرة البريد

اطلب من ادارة هذه الجريدة كل ما يلزمك من كتب ومطبوعات

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون

2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحاً الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة السابعة مساء

مستودع الايرش لايس

احسن اجناس الايرش لايس من قبات وبولكات وباليرد والشرت وست المطرز بجميع انواعه تجدها في محل

الياس عطاالله

ELIAS ATALLA

72 Trinity Place New York City

كذلك السمانة السورية الفاخرة بالجملة

ملوك اخوان

افتتح جناب الافاضل الافندية ملوك اخوان من كبار تجارنا في الثغر محلاً جديداً في مونتريال كندا للبضائع الرائجة التي تعود بالارباح الطائلة على من يتعامل بها مثل الكاروني والفيله والمديرا وخلاف ذلك من البضائع المتقنة والرسمات الجميلة والاشكال الجديدة التي يستجلبونها كل اسبوع من معاملهم في اوربا ولا يجاريهم في رخص اسعارها اي محل تجاري اخر وهذه نمرة محلاتهم

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي

80 Greenwich St., NEW YORK CITY

محل كندا

251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو

538 So.Dearborn St. Chicago Ill.

يوجد عندنا جميع انواع الشرسيت وخصوصاً شرسيت فولارد من جميع الالوان بدلات مطرزة مشكلة وبضاعة متنوعة. وهذا عنوان المحل معماري اخوان

Mamary Bros.

رواية
الفتاة والشرطي

انتهى تجليد هذه الرواية الجميلة وثمنها ٧٥ سنتاً

السجاد السجاد

اذا قصدت الربح الوفير واجوده عندنا

بعد ان تاجرت بالسجاد العجمي والتركي مدة خمسة عشر سنة في الولايات المتحدة وبعد ان اختبرت الاصناف الرائجة والالوان المرغوبة والقياسات المطلوبة افتتحت محلاً لبيع السجاد في اوائل عام ١٩٠٨ واتخذت لي مركزاً في البناية الكبرى التي ترى عنوانها ادناه واستعددت لخدمة مواطني وعملائي واصدقائي الكرام فلأت المحل من اصناف السجاد العجمي والتركي من كل رائج مرغوب ومن كل قياس ونوع ونقشة ولون جميل .

اكتب اليّ عن حاجتك او زرني فترى ما يسرك من المعاملة وسرعة الحلية وعدل اسعاري

ندره يوسف جحا

Nadra J. Geha

39 E. 20th St., NEW YORK CITY

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرنة اتلنتك افنيو

304 HENRY ST, COR. ATLANTIC AVE

Brooklyn, N. Y. 568 Main تلفون

محل
عبده عبد النور

ماركة مسجلة (TRADE MARK) — ماركة مسجلة

هو المحل الوحيد في الولايات المتحدة الذي يصطنع بذاته في معمله الخصوصي في باريز

THE LATESET NOVELTIES

من ملبوسات نسائية كفساطين . وستات « واندروير » وكيمونات وخراطات "Peticoats" امبرودري ومادير ا تطريز يد مع كل المستبدعات الباريزية تجدها عنده وحده قبل ان تراها في المحال الاميركية الشهيرة برسمات مختلفة متعددة وباسعار متهاودة تحير العقول . هذا فضلاً عن اصناف الكلوني والفلورنتين والفيله والرشين والايرش وجميع اصناف اللبس التي لا تقل عن ٢٥٠ والخمسين رسمة فقد تفرّد وحده بها اذ بضاعته هي الاصلية ولا يمكن لاحد ان يضاهيه باسعاره لانها مصطنعة في معامله الخاصة في اوربا

فان كنت ممن يتعامل مع محله ففي كل اسبوع تجد شيئاً جديداً . وان كان لم يسبق لك معاملة معه فجرّب طلبية مساطر تصير عميلاً مستديماً نظراً لجودة البضاعة وحسن المعاملة

لاحظ ماركته المسجلة التي تراها على كل قطعة من بضائعه واحذر الغش والتقليد وزر اوطلب

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL PARIS, FRANCE — 39 BROADWAY NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

الارزة او عروس لبنان

قد جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باستقامتها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة . وقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً للكيمونا على اختلاف انواعها واشكالها . استجلبنا راساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع اللبس من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودتشز وايرش لبس ودرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثنتي عشرة سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الا ان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فشرّف لو خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

85 Washington Street — New York City

٠٦-١٢-١٤

W. J. BAHOOT

35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي — الايرش لبس من قبات نسائية وخروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والخروجة الحلبية والطرابلسية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك التخبف الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المفلوشة وسائر البضائع الشرقية والباريزية * فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

فونوغراف فيكتور هو اجود ما في العالم نبيعه على الوقت فتدفع ريال او ٥٠ سنتاً في الاسبوع اينما كنت في اي ناحية من نواحي اميركا

وصل الينا موخراً من معمل فيكتور ٥٠٠ صوت لاشهر مغني القطر المصري عن الصينية ٧٥ سنتاً

اطلب الكتالوك المصور فنرسله لك حالاً مجاناً ونشحن الطلبية الى الداخلية بكل اعتناء

فتح كل يوم حتى الساعة التاسعة مساء وكذلك يوم الاحد

SAUL BIRNS

117 2nd Ave. Cor. 7th St., New York

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٣٨ شارع ستايت بروكلن

نمرة التلفون ٣٢٥٢ ديليو ماين

138 State St. Brooklyn New York TEL. 3252 W MAIN

اشهر سيكارات في العالم هي السيكارات البرصونية

A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برصون وشركاه

طبع في مطبعة الجراب